



¿Está usted en los Estados Unidos temporalmente mientras asiste a una universidad, escuela de idiomas, escuela vocacional o no docente, como estudiante no inmigrante con una visa F-1, M-1 o J-1? Es posible que su escuela le pida su número de Seguro Social. Algunas escuelas y universidades usan los números de Seguro Social como los números de identificación de estudiantes. Si usted no tiene un número de Seguro Social, la escuela o universidad debe darle otro número de identificación.

Por lo general, sólo se asignan números de Seguro Social a personas autorizadas a trabajar en los Estados Unidos. Los números de Seguro Social se usan para informar sus ganancias al gobierno y para determinar su derecho a beneficios de Seguro Social. **El Seguro Social no le asignará un número de Seguro Social solamente para que usted se matricule en una escuela o universidad.**

¿Qué necesito hacer para trabajar en los Estados Unidos?

Si usted desea trabajar en la universidad, debe comunicarse con el representante escolar designado a estudiantes internacionales. Este representante le podrá decir si usted tiene derecho a trabajar en la universidad y le proveerá información sobre los trabajos disponibles. También es posible que su escuela apruebe ciertos empleos de manera limitada fuera del campus, conforme a las reglas del Departamento de Seguridad Nacional (DHS, sus siglas en inglés). **Si su escuela autoriza que usted trabaje en o fuera del campus, y usted cumple los requisitos del Seguro Social, descritos en la próxima sección, usted puede obtener un número de Seguro Social.**

¿Cómo puedo solicitar un número de Seguro Social?

Por lo general, solamente las personas que no son ciudadanas y tienen permiso de trabajo del DHS pueden solicitar un número y tarjeta de Seguro Social. Para solicitar un número y tarjeta de Seguro Social:

- Llene una *Solicitud para una tarjeta de Seguro Social* (Formulario SS-5-SP); y
- Muestre documentos originales que prueben
 - Estado inmigratorio;
 - Derecho a trabajo;
 - Edad; e
 - Identidad.
- Lleve la solicitud que usted llenó, junto con los documentos originales a su oficina local del Seguro Social.

Estado inmigratorio

Como prueba de su estado inmigratorio en los Estados Unidos, usted tiene que presentar un documento vigente emitido por el gobierno de los Estados Unidos, la I-94, *Arrival/Departure Record* (en español, *Registro de Llegada/salida*), el cual fue emitido cuando usted llegó a los Estados Unidos. Si usted es un estudiante con una visa F-1 ó M-1, necesita mostrarnos su I-20, *Certificate of Eligibility for Nonimmigrant Student Status* (en español, *Certificado de elegibilidad bajo estado de estudiante quien no es un inmigrante*). Si usted tiene una visa J-1 ó J-2 como visitante de intercambio, tiene que mostrarnos su DS-2019, *Certificate of Eligibility for Exchange Visitor Status* (en español, *Certificado de elegibilidad como visitante de intercambio*).

Derecho a trabajar

Si usted es un estudiante con una visa F-1 y tiene derecho a trabajar en el campus universitario, tiene que mostrar una carta firmada por el representante escolar designado en la cual se identifica quién es su empleador y qué tipo de trabaja está o estará haciendo usted. También necesitamos ver evidencia de su empleador, tal como un comprobante de sueldo o una carta redactada por su empleador. Su supervisor debe firmar y fechar la carta. Esta carta debe describir:

- Su empleo;
- La fecha en que usted comenzó;
- El número de horas que usted trabaja o trabajará; y
- El nombre y número de teléfono de su supervisor.

(al dorso)

Si usted tiene una visa F-1 como estudiante autorizado para trabajar como parte de su currículo de adiestramiento, usted tiene que proveernos su formulario I-20 con la página de empleo (página 3) completada y firmada por el representante escolar designado.

Si usted tiene una visa de estudiante F-1 o M-1 y tiene autorización para trabajar fuera del campus, usted tiene que proveernos el *Employment Authorization Document* (en español, *Documento que autoriza empleo*) (tarjetas I-766 o I-688B) la cual usted recibió del DHS.

Si usted es un estudiante con una visa J-1, usted tiene que mostrar una carta de su patrocinador. La carta debe ser redactada en membrete del patrocinador con una firma original autorizando empleo.

Edad

Usted tiene que presentar su certificado de nacimiento si lo tiene consigo o si lo puede obtener con facilidad. Si no lo tiene, podemos tomar en cuenta otros documentos como prueba de su edad, tales como su pasaporte o algún documento emitido por el DHS.

Identidad

Solamente podemos aceptar ciertos documentos como prueba de identificación. Para que podamos aceptar un documento, este tiene que estar al día (vigente) y que tenga su nombre, información que lo identifique, y preferiblemente que tenga una foto reciente suya. El Seguro Social le pedirá que muestre sus documentos vigentes de inmigración estadounidense. Los documentos de inmigración que podemos aceptar incluyen su:

- Formulario I-551 (inclusive su visa de inmigrante que es legible por maquina junto con su pasaportes extranjero vigente);
- La I-94 con su pasaportes extranjero vigente; o
- Su tarjeta de permiso de trabajo del DHS (I-766 o I-688B).

Todos los documentos tienen que ser originales o copias certificadas por la agencia que los emitió. No podemos aceptar fotocopias ni copias notariadas de los documentos. Igualmente, no podemos aceptar un recibo que demuestra que usted ha solicitado el documento que se requiere. Es posible que un documento sirva dos propósitos. Por ejemplo, es posible que usemos su permiso de trabajo del DHS como prueba de

ambos derecho a trabajar y de identificación. ***Sin embargo, usted tiene que mostrar por lo menos dos documentos individuales.***

¿Necesito tener un número de Seguro Social antes de comenzar a trabajar?

No requerimos que tenga un número de Seguro Social antes de trabajar. Sin embargo el Servicio de Impuestos Internos (IRS, sus siglas en inglés) requiere que los empleadores informen sus ganancias usando el número de Seguro Social. Mientras usted espera por su número de Seguro Social, su empleador puede utilizar un comprobante preparado por nosotros indicando que usted ha solicitado un número. Su empleador puede usar sus documentos del DHS como prueba de su autorización para trabajar en los Estados Unidos. Los empleadores pueden informarse mejor visitando el sitio de Internet www.segurosocial.gov/employer/hiring.htm (sólo disponible en inglés).

Cómo comunicarse con el Seguro Social

Para informarse mejor y obtener copias de nuestras publicaciones, visite nuestro sitio de Internet en www.segurosocial.gov/espanol o llame a nuestro número gratis al **1-800-772-1213**. (Si es sordo o tiene problemas de audición, marque nuestro número TTY, **1-800-325-0778**.) Podemos contestar preguntas específicas de lunes a viernes, desde las 7 a.m. hasta las 7 p.m. También ofrecemos información telefónica automatizada las 24 horas al día.

Proveemos servicios de intérprete gratis para ayudarle con sus trámites de Seguro Social. Estos servicios están disponibles tanto por teléfono como en nuestras oficinas. Una vez se comunique con nuestro número gratis, **1-800-772-1213**, oprima el 2 si desea el servicio en español y espere a que le atienda un representante.

Todas nuestras llamadas telefónicas son confidenciales. Como también queremos ofrecerle el servicio más cortés y correcto, es posible que un segundo representante escuche algunas llamadas.



Social Security Administration
SSA Publication No. 05-10971
(International Students And
Social Security Numbers)
January 2006 (Recycle prior editions)